

FR Garantie

Ce produit Stelvision est garanti pièces et main-d'oeuvre pendant deux ans à compter de la date d'achat. Dans l'éventualité d'un défaut couvert par la garantie, nous réparerons ou changerons le produit. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise manipulation. Tout renvoi doit être accompagné des pièces ci-dessous :

- nom et adresse du destinataire pour le renvoi du produit,
- description du problème,
- justificatif de la date d'achat.

Le produit doit être correctement emballé dans un robuste carton d'emballage extérieur afin d'éviter tout dommage durant le transport. Avant renvoi, veuillez SVP nous prévenir par e-mail et nous vous confirmerons l'adresse postale à utiliser (voir "contact" ci-dessous)

Vous pouvez également bénéficier d'autres droits susceptibles de varier d'un pays à l'autre.

EN Warranty

Your Stelvision product is warranted to be free of defects in materials and workmanship for two years after the date of purchase. In the event of a defect under this warranty, we will repair or replace the product. This warranty does not cover damages caused by misuse. Any return made under this warranty must be accompanied by:

- Name and address for product return
- An explanation of the defect
- Proof of Date Purchased

Product should be well packed in a sturdy outside shipping carton, to prevent damage in transit, with return postage prepaid. Before returning, please, please let us know by email and we will confirm the mailing address to use (see "contact" below).

You may have other rights which vary from country to country.

FR EN Contact

Stelvision
2 rue d'Austerlitz - 31000 Toulouse - France
contact@stelvision.com



easyScope

monoculaire 8x42 8x42 monocular



FR

Merci d'avoir acheté ce produit ! Nous espérons que vous aurez beaucoup de plaisir à l'utiliser pour vos explorations du ciel étoilé et de la nature. Avant utilisation, veuillez SVP lire attentivement ce

Mode d'emploi

EN

Thank you for having purchased this product ! We hope that you will enjoy using it for exploring the night sky and nature. Before using it, please carefully read this

User manual



(*) Can be used in conditions of high humidity (rain, water sports...). However, do not drop in water or hold in running water.

Model	Stelvision easyScope 8x42
Type	Roof-prisms monocular
Magnification	8x
Objective diameter	42 mm
Actual field of view	6.2°
Apparent field of view	50°
Field of view at 1000 m	108 m
Exit pupil	5.2 mm
Near focus distance	-5m
Eye relief	14 mm
Weight	290 g
Dimensions (eyecup folded)	16.2 cm x 5.1 cm x 5.1 cm
Multi-coating, eyepiece & objective lens	
Waterproof (*)	

EN Specifications

(*) Permet l'utilisation en conditions humides (pluie, sports aquatiques...). Cependant, ne pas plonger dans l'eau ni maintenir sous de l'eau courante.

Model	Stelvision easyScope 8x42
Type	Monoculaire à prismes en toit
Grossissement	8x
Diamètre de l'objectif	42 mm
Champ de vision réel	6.2°
Champ de vision apparent	50°
Champ de vision à 1000 m	108 m
Pupille de sortie	5.2 mm
Distance min. de mise au point	-5m
Relief d'œil	14 mm
Poids	290 g
Dimensions (oculaire replié)	16,2 cm x 5,1 cm x 5,1 cm
Traitement antireflet multicouche, objectif & oculaire	
Étanche aux projections d'eau (*)	

FR Caractéristiques

Do not drop your monocular or subject it to shock. Do not use the monocular while walking. It may cause you to collide into objects or fall down. Never attempt to disassemble it. Gently blow away any dust or debris on the lenses (or use a soft lens brush). Remove dirt with a soft cloth, rubbing in a circular motion, gently without scratching type lens cleaning fluid on the cloth. Do not use any organic solvent on the body or lenses. When the monocular is not to be used for an extended period of time, store it in a well ventilated place, avoiding high temperature and humidity.

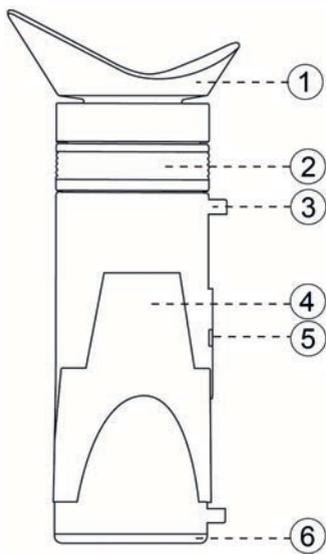
Never look at the sun with your monocular. Loss of vision may occur.

EN Safety and care

Do not place the binoculars in a location subject to direct sunlight. Fire may result if this occurs. Keep the plastic bag used for packaging out of reach of small children. Risk of suffocation. Do not use the monocular while walking. It may cause you to collide into objects or fall down. Do not drop your monocular or subject it to shock. Never attempt to disassemble it. Gently blow away any dust or debris on the lenses (or use a soft lens brush). Remove dirt with a soft cloth, rubbing in a circular motion, gently without scratching type lens cleaning fluid on the cloth. Do not use any organic solvent on the body or lenses. When the monocular is not to be used for an extended period of time, store it in a well ventilated place, avoiding high temperature and humidity.

FR Sécurité et entretien

Ne jamais observer le soleil avec votre monocular. Vous risquez de vous abîmer très gravement la vue.

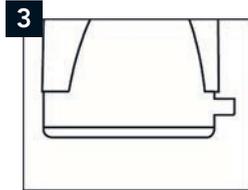
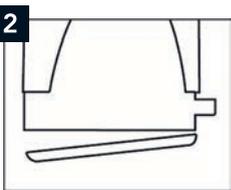
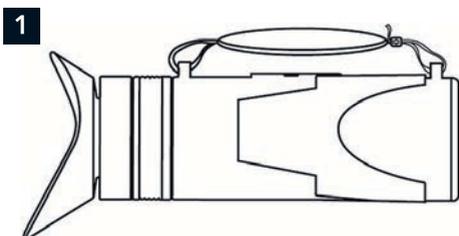


FR Vue générale

- 1 - oeilleton caoutchouc rétractable
- 2 - bague de mise au point
- 3 - attache de courroie
- 4 - revêtement antidérapant
- 5 - fixation trépied
- 6 - cache-objectif

EN General view

- 1 - retractable rubber eyecup
- 2 - focus ring
- 3 - strap mount
- 4 - anti-slip surface
- 5 - tripod mount socket
- 6 - objective lens cap

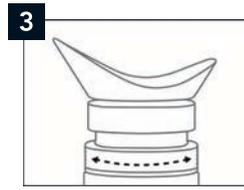
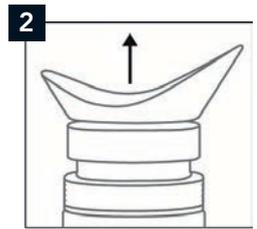
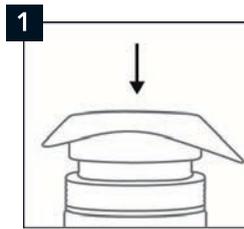


FR Courroie, cache-objectif

- 1 - la courroie de main permet de mieux tenir votre monoculaire et d'éviter ainsi qu'il ne tombe; fixez-la aux points d'attache prévus
- 2- pour observer, enlevez le cache-objectif
- 3- quand vous n'utilisez pas votre monoculaire, assurez-vous que le cache-objectif est en place pour protéger l'objectif de la saleté

EN Strap, lens cap

- 1 - the hand strap allows to better hold your monocular and thus prevent it from falling; secure it at the dedicated attachment points
- 2- to watch, remove the lens cap
- 3- when you are not using your monocular, make sure that the lens cap is in place to protect the lens from dirt



FR Réglage de l'oeillette

- 1 - pour une utilisation avec des lunettes, laissez l'oeillette replié
- 2 - pour une utilisation sans lunettes, dépliez l'oeillette
- 3 - faire tourner la bague noire pour orienter l'oeillette vers la droite ou vers la gauche (selon l'oeil utilisé pour observer)
- 4 - bien orienté, l'oeillette permet une observation confortable en étant protégé de la lumière gênante

EN Eyecup setting

- 1 - for use with glasses, keep the eye cup stored
- 2 - for use without glasses, extend the eyecup
- 3 - turn the black ring to direct the eyecup to the right or to the left (depending on the eye used to observe)
- 4 - once well oriented, the eyecup provides comfortable viewing being protected from stray light

FR Observez !

- ajustez l'oeillette puis orientez votre easyScope vers ce que vous voulez observer
- positionnez votre oeil contre l'oeillette, sans trop appuyer et bien dans l'axe de façon à voir le champ de vision en entier (il existe une position idéale de l'oeil qui peut nécessiter un peu d'habitude pour observer confortablement)
- tournez la bague de mise au point jusqu'à obtenir une image nette (sur des objets pas trop près)
- pour une stabilité parfaite, vous pouvez monter votre easyScope sur un trépied photo standard

Utilisation en astronomie

Votre easyScope permet de voir un nombre incroyable d'étoiles, et même des galaxies, des cratères sur la lune, les 4 principaux satellites de Jupiter...

Profitez-en à fond ! toutes les bonnes idées d'observation et les conseils sont sur:

www.stelvision.com/easyscope

EN Start watching !

- adjust the eyecup, and aim your easyScope toward what you want to observe
- Place your eye against the eyecup, well in line, so that you can see the whole field of view (there is an ideal position of the eye that may require a little practice to observe comfortably)
- Turn the focus ring until you get a sharp image (on objects not too close)
- For steadiness, you can mount your EasyScope on a standard camera tripod

Use in astronomy

With your easyScope, you can see an incredible number of stars, and even galaxies, some craters on the moon, the 4 main satellites of Jupiter ...

Enjoy ! All good ideas for observing, and useful advice on:

www.stelvision.com/easyscope